

نهزمون و تایبه تمدنی شیعری هاشم سراج

(خویندنهویه کی ره خنه نامیز بوقه مهی جریوه و ره شبردهوه)

عهبدولوته لیب عهبدوللا

(بهشی شهشم و کوتایی پاژی یهکم)

پاسی سیّیمه

نهزای شیعری له نیوان یاری زمانه وانی و مستکردنی وشه

دهشی بوقه مهی زمانه وانی له ریگهی پهیوهندیکردن به چه مکی (پاشبهند) فوه قسه له فهزا کراوه کانی مانا و نیودژیه کانی بکهین و له پشت ئه و که مهیه ش (من) لبیدوی بیگهرد -مه بست له منی فرویدیه -وه ستاوه. ئه و (من) له کوئی غه ریزه کانه وه مه سافه یهک بوق خستنه سهر ده سازینی. له سهر ئه و بنه مايه ده توانين بلین پرسه هی خله لقکردنی ده لاله ته تایبه تمدنی کان له ریگهی هله لووه شانه وه ده دوباره دار شتنه وه جیبه حج ده بیت.

ئه گهه له پشت (من) لبیدوی بیگه رد و غه ریزه کان کوئی نهزمون و هستا بیت، ئه و نهزمونه له ریگهی چه پینراوه کان بهره و رهمزو ناماژه ده بیت وه. به لام له نیوان رهمزو ئاماژه هندیجارت بیزاری و دلته نگی ده رده که و بیت، وه چون هندیجارت خوشی و کامه رانی له دایک ده بیت، ئه گهه دلته نگی پهیوهندی به چه پینراوه کان بیت، ئه وه کامه رانی بی سنوری و زه سه رکدووه کانی رهمزو مانا کانی نهست ده کیشیت، له ده ره نجامی ئه و زه سه رکدووه انش بی مانا یی و بده دیت.

به لام بوقه مستکردنی وشه ده توانين له ریگهی جیکه و تی (دریدا) بیه وه پهیوهندی ره گهه زه دیار و نادیاره کان به رچاو بخهین، بوقه دوا اچ چوونی کوئی ئه و پهیوهندی بانش دهش (جیکه و تی) وه روهه دیاره که له مستکردنی وشه و برهیه که و تني ئیقاعی پیته وه به فهزا تاوگیری ببهستینه وه، به لام نک بهو مانا یاهی که فهزا تاوگیری بکه و تیه سهر (من) دیکارتی یان فرویدی، به لکو ته اوی ئه و فهزا یه دهشی له ریگهی (خود) وه بیت. له ویشه وه پهیوهندی نادیار له مستکردنی وشه له پرسه هی فیلیهاتن نزیک ده بیت وه، به مانا یکی دیکه له ئاكامی نیودژی ده رونویه کی سووک (به مانا دلوزیه که) ii دیتله برهه م، ئه و پرسه هی له ریگهی لیکھشانی نیوان دو و ئه ندامی تیپه ده نگدارو بیده نگه کانه وه وه به پیی جولانه وه پیویستی جهسته وشه به گشتی، یان له نیو پیتله کانی خویدا له گهه وشه یه کی دیکه دا گرمی ده بیت وه له و گرمیه کی ده بیت وه له کتر ده بن و به حاله تی و بینه ده گهن، حاله تی و بینه ش تعبیر له په رکردنی مانا و ده لاله ته دیویک و که چرین، یان به هلمبوونی مانا به دیوه که دیکه ده کات. ئه گهه په رکردنی مانا ته عبیر له بی هوده بی بکات، ئه وه که فچری ته عبیر له تروپکی چیزی سیکسی ده کات، به مانا یکی دیکه له و تیکه لبوونه به هیزترین و ناسکترین بهش بهره و پرسه هی هه لسانه وهی مانا ده چیت، له و کاته دا که فیکی گرم (که له که فی فیلیهاتن ده چن) له ریگهی پرسه هی سیکسکردنی پیت و وشه کانه وه دیتله برهه م.

هه لبته کرده هی فیلیهاتن به دهه نییه له نازار گهه یاندن به ئه ندامه کانی جهسته (مرؤه / وشه) بوقه کردن له سهر جهسته رسته و ئه ندامه کان له شیعری (هاشم سراج) دا دهشی دووباره کردن وهی زیاد له پیویست و فشار خستنه سهر پیت و وشه و بخشینی جو ریک له نیرا یاهی بهه دهندی له وشه و پیتله کان و هه روهه ههندیجارت داگیرکردنی چیز و بردنه وهی بوقه چه ند پیت و وشه یه که ته عبیر له چه پاندن ده کات وه ده کات وه نمودونه بخهینه روهه هه روهه گورستانی ئه پیکر روس بروانه ئه و دهسته واژه شیعری بیانه: ئه و گرماییه که ولیه دزه خیه یاقوتبیه غوربه تیه، ئه و سپیپاترین سپیه کانی به فری هه میشه بی، ئیمه به بی جاویدانه بی جوانین به بی پیکر دهه جوانترین و به بی خوردبوونه و جوانترینیش ئاخه پلم نوچی شیله هی بهه، تاریکی گهوره ترین کولله هی سه ره سستیه... (له و نمودانه بروانه جه ختکردن له پیتی (ی) که دهشی پهیوهندی به لیکجیابونه وهی سیکسی و کوتایی مرؤه و مردن وه ده بیت، یان زالکردنی وشه (سپی)... هتد. هرودهها به کار هینانی پاشگری "ترین" به قه دهه وهی هه لگری ئیقاعی کی زال و سادی ئامیزه، هه لگری ده لاله تی باشت نییه. له لایه کی دیکه له باره هی لیکجیا کردن وهی تیپه کان و ریزکردنیان به شیوه هی جیاواز دهشی بلیم ته عبیر له جوانکردنی ئیقاع و فوپم ناکات، به لکو ته عبیر له هه لوه شانه وهی جهسته وشه ده کات، بوقه نهوده که پرسه هی خوینه ره پرسه هی که دیکه سیکسی بهه کتر شادی بیان بکات وه. ئه گهه ره ئه و هه لوه شانه وهی هه لگه رانه وهی شوینکاتی ده ق و به نیوداچوونی رابرد و بیت له ریگهی نواندن و خستنر روه و خه بالکردن وه، ئه وه وه دیوه که دیکه ملکه چکردنی زمانی ده ق بوقه پیدراوه کانی هنونوکه بی (خوینه ره و هرگر)، به مانا یکی دیکه درووستکردنی فهزا یه که بوقه پیویست به دیوه که دیکه به چیزی خویندنه وه)).

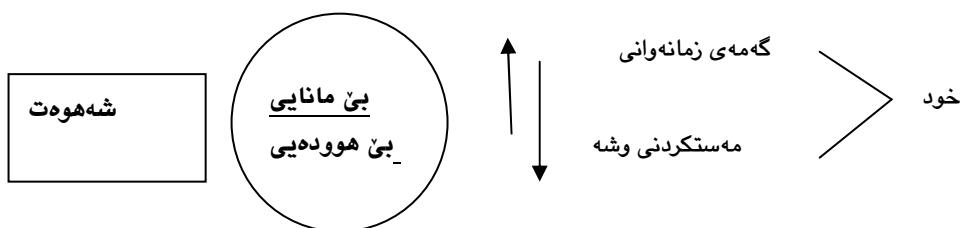
کهواته ئه گهه گهه مهی زمانه وانی له فهزا مانا و لادانی مانا دا کار بکات و له ریگهی خولانه وه به دهوری بی مانا یدا جو ریک له لیکخشان و پروزان و له ویشه وه ونبونی (من) له نیو چه پاندن بکه یه نیت. ئه وه مهستکردنی وشه به روهه دیاره که له فهزا تاوگیری و به روهه نادیاره که کوئی نیودژیه ده رونویه کان بوقه حالتی پر زسیسه کردن به ره ده کات وه. یه که میان له سهر پهیوهندیکردنی تاوگیری به دنیا نهسته وه راده بیت وه، دووه میان له پهیوهندیکردنی نیودژی ده رونویه وه به چیزی سیکسی دیتله ئاراوه. یه که میان له بیه که یاندنی ههندی له بونیاده کانه وه ته عبیر له نکوئیکردنی چه پینراوه کان و جیبه جیکردن ده کات، ئه وهش بهه و حوكمه وه بهنده که له ریگهی دهست بوقه دهستلیدانی (من) وه هه لدده قولیت، له ویشه وه خزینی مانا و بی مانا ییمان لا درووست ده کات، به لام دووه میان ریگهی که بوقه رکردن وهی ئیستای ئاما دهگی و ئاما نجی ئه وهی ئاگای و هوش لیکجیا بکات وه، ئه گهه ئه وه لیکجیا کردن وهی

بهشیکی به (ئەپۆکرات)ⁱⁱⁱ ھوھ بەند بیت، بهشیکی بە ھاوارەکەی (ئارتو) وە دەلکیت.

جیاوازی نیوان یاری زمانهوانی و مەستکردنی و شە ئەھویە کە ئەگەر يەكمەیان بە جۆریک لە جۆرەکان بىرواي بە وجود ھەبیت، ئەھوھ دووهەمیان جىگە لەو سووکە ھاوارە زیتر وجود تابینى. يەكمەیان بەرامبەر چەپاندن پەرچەکەدارو نكۈلىکىرىن دەنۇيىنى. دووهەمیان خۆکۈژىيە (لىرە خۆکۈژى من/خود پیادەکەرنى چىز بەرجەستە دەبىت). يەكمەیان لە بەرامبەر مانای بى جولەوەكارخراوەكانى سىستەم و دەسەلاتى رەھا ھەست بە بىزازى و دلتەنگى دەكات، چونکە دركەرنى و ھەستى ئەو لەگەل ئەو نۆرمۇ رەھا يە يەك ناگىرىتەوە بۆيە بەردهوام لە دەرەھەي ماناكان لەگەل يارىيەكانى خۆى درېزە بە خىزىنى مانانو نىيۇدزى چەپىنراوەكان و سەيرورەتى بى مانای دەدات، بەلام دووهەمیان لە سەر نىيۇدزى دەرروونى و جوانى راست دەبىتەوە، ھەر لە ميانى نىيۇدزىيە وە بە نەشوه دەگات، يەكمەیان ئەو ھاوار/ئىقاقە زالەيە کە (من) بە دىزى نكۈلىکىرىن ئەو ھەلۋەشانەوەيە يان رووتکردنەوەيە کە (خود) بۇ ئاسانكەرنى پرۆسەسى سىكىسى پىدى ھەلەسىت.

يەكمەیان لە بى مانای بەرھو مىزۇوی مانان دەگوازىتەوە، بەلام دووهەمیان لە بى ھوودھىي بەرھو شەھوەت دەچى. لە پشت يەكمەیان (من) ئى لبىدۇي بىگەرد وەستاواھ، بەلام لە پشت دووهەمیان وپىنەنى سىكىسى كار دەگات. بەو مانای فەزاي شىعىرى لە يەكمەیان بە دەورى بى مانای دەخولىتەوە، لە دووهەمیان لە بى ھوودھىي بەرجەستە دەبىت.

بۇ زېتە رۇونكەرنەوە بېران ئەو ھىلکارىيە خوارەوە:



کەواتە ئەگەر چەمکى جىكەوتى (دریدا) يى لە رىڭەي (وېبۈون) بە مەستکردنى و شە و لە رىڭەي (پېيەستىبۇون بە پېشىوو) بە یارى زمانهوانىيەوە بلکى، ئەھوھ یارى زمانهوانى لە بەدواچۇونى (من) ئى لبىدۇي بىگەرد دلتەنگى يان خۆشى لىدەكەۋىتەوە، بەلام مەستکردنى و شە دەكەۋىتە نىيوان دىارو نادىيار، نە ئەميان و نە ئەۋىيان.

دىيار، لە رىڭەي غەریزە بە دەورى خۆشى دەخولىتەوە، نادىيار، لە رىڭەي فىلىيەتن بە شەھوەت و لەويىشەوە بە نەشوه دەگات. دوالىزمىيەتى (خۆشى/نەشوه) ئامادەگى لە جوانگۇتون و جوانگۇتون لە ئامادەگىدا تەواو دەگات، بەو مانای فەزايەت لە ميانى مەسافە دىارو نادىيارەكەيەوە دەرئەنجامى شىعىرييەت لە خۆشى/نەشوه داد دەخاتە رۇو.

بەلام لە پشت يارىكەرنى زمانهوانى شاعير پرۆسىسى ئەسلى يەكمەو كردهى يەكمە ئەنچام نادات، بەلکو پرۆسىسى كردهى دووهەم، يان چەپىنراوەكان دەگات، كردهى دووهەم لەويىوھ كورتى دېتىنە كە گوماندا گىر دەخوات، وەك چۈن لەويىوھ فەزاكانى دەكىرىتەوە كە گومان پەرت دەگات، واتە ئەھوھ پرۆسەسى پەرتکەرنى گومانە خۆشى يان دلتەنگى دەخاتەوە، بەو مانایشەش كردهى دووهەم جەوهەر ئىيە مەجازە، بە دىووهەكەي دىكەش لىكچۇواندە ئاستامە نىيە. واتە كردهى دووهەم شتىك ئىيە جىگە لە خودى خۆى نەبى، لە هەمان كاتدا خودى خۆشى لە رىڭەي مەجازەوە تەجاوز دەگات. بەمجرۇرە زەمەنى كردهى دووهەم ئەو زەمەنىيە كە دژەكانى خۆى خەلق دەگاتەوە، ھەر لە رىڭەي خەلقەرنى دژەكانىيەوە زەمەن دەبىتە زەمەنى دووهەم، ھەر لە زەمەنى دووهەميشەوە كۆي خۆشى دلتەنگى تەعبىر لە بەيەككەداچۇونى پرسىيارەكان دەگات.

كەچى لە پشت مەستکردنى و شە بۇنيادىكى شەھوەتن تەتمامىز ئامادەگى ھەيە و لە رىڭەي ئەو بۇنيادە شاعير دەكەۋىتە فىلىيەتن و وپىنەكەرنەوە، ھەر لە ميانى فى و وپىنەكەردا خېبر لە ناوهەوە خۆى دەدات. بەمجرۇرە فەزايەك لە لىكچىيا بۇونەوە لە نىيۇ خۆيدا دەخاتەوە، ئەو فەزايە دەكەۋىتە نىيۇدزى بەردهوامى نەشوه و جوانىيەوە.

بە گىشتى رەگەزەكانى جىكەوت لە پرۆسەسى كەن دەستکردنى و شە لە كردهى سىكىسەرەنەوە زاۋىزى دەكەن و كەف دەچىن، ئىنجا بە لىكچىيا بۇونەوە دەگەن، بەو مانایشەش وەك چۈن ھەلگىرى وزەى ناوهەكىيەن، زەمەنى ناوهەكىيەن پىياھ دەكەن. بەلام لە يارى زمانهوانى تىشكەكان لە راپردوو دېتەوە و لەرىڭەي خەلقەرنى دژەكانىيان يەك ئەۋىديكە تەواو دەگات، يان رەتىدەگاتەوە، ئىنجا ھەر لە رىڭەي خەلقەرنى دژەكانى دەگەن دەبىتە زەمەنى دووهەم.

دەرئەنجام:

لەم لىكچىيەدا بۇمان دەردهكەۋىت كە شىعى گەمەيەكى دىالوگئامىزى نىيوان رەگەزە دىارو نادىيارەكانى ئەزمۇون و تاۋگىرىيە، واتە وەك چۈن دەركەوتەي

فیکری و مه عربی دهنوینیت، به دیوهکه‌ی دیکه شهله لگری شیعیریه و فهزای شیعیریه، کوئی ئه و پهیوهندیانه شم به زمانه و بهند کردوده، هه له ویشه وه دوو جۆر له زمانم جیا کردوتله وه، يه کیکیان پهیوهندی به گوزاره کردنه وه هه یه، ئه ویدیکه هله چوون ده پورژیتیت، له سهره ئه و بنه مايه هئزمونون و تایبه تمندی هاشم سهراج م له دوو قواناغدا پهیلین کردوده: يه که میان قواناغی درستبوونه، قواناغی دووه میان قواناغی ده رکه وتنه، هه رودهها قواناغی درستبوونه وه ک ته عبیرکردنی زمان ده کریته دوو بهش، له بهشی يه که مدا زمان له وسفسکردن و گوزاره کورت ده کریته وه، له بهشی دووه مدا پروسیسه‌ی ته مومنزی ده کات، وسفسکردن و گوزاره کردن خستوته پال زمانی باو، زمانیک که ملکه چی ده سهلاقه و هه مهوو وزهی خوی له پیاده کردنی سیسته‌می باودا ده خاته رهو، وه ک چون ته مومنزیم به نکولیکه‌ری زمانی باو داناهو وه وک ئپیونزیسیونی ده سهلاق وسفس کردوده، دواجار ئه و دوو جۆره له قواناغی ده رکه وتنی شیعیریدا گکه شه ده کن و بهره پیشنه وه ده چن: و هسف له مه جازدا دریزه به زیانی خوی ده دات، ته مومنزی له پرسه‌ی تاوگیریدا رهنگه جوراو جوره کانی خوی ده خاته رهو، هه ر له میانی ئه و بهره پیشچوونه دا پرسه‌ی نووسینی شیعیریم لای شاعیر به هه دوو چه مکی (خود) و (من) بهند کردوده، ئه ویش له سهره ئه و بنه مايه‌ی که (من) گوتاری شیعیری ده خاته وه و (خود) گوتاری کلینیکی بهره‌م دینیت، يه که میانم به هئزمونونی شیعیری بهند کردوده، دووه میانم له دله پاکیتی شیعیریدا راست کردوتله، له کوئی پهیوهندی دیالوگ‌ئامیزی هئزمونونی شیعیری و دله پراوکیتی شیعیری چه مکی جریوه و رشبردنووه و بهره هیناوه، هه مهوو ئوانه شم له دوو هیلکاریدا روونکردوتوه، هه روه‌ها دیالوگی رهگه زه کانی ئه و دوو چه مکه شم له دوو تویی میکانیزمی (خهیان و پیشینی) و (یاری زمانه وانی و مهستکردنی و شه) به رجه‌سته کردوده، وه ک چون ته اوی ده رئه نجامه کانی ئه و لیکزینه و هیمه له ریگه‌ی (ناگایی / تاوگیری) و گیانه وه / جوانکاری) به (گومان / بی مانایی) و (مانا / بی هوده‌ی) بهستوته وه.

له لایه‌کی دیکه هر له میانی دیالوگی جوله‌ئامیزی شزمون و دلبر اوکیوه هولمداوه ئاماژه به گهمه‌ی نهئه‌میان و نهئه‌وییانی شاعیر بکه، هر له خاله‌شوه قسه‌کانم له زمانی ته‌مومشی قوزناغی درووستیبوون که وه نکولیکه‌ری دهسه‌لات خۆی دهنوینی به‌ره و قوزناغی ده‌که‌وتني شیعری دهچیت که له‌وی نهک هر دژ به دهسه‌لات ناکه‌ویته‌وه، بلهکو له ریگه‌ی نکولیکردنی چه‌پان له لایه‌ک و له ریگه‌ی نواندی کردەی توتولۇزیانه له لایه‌کی دیکه ته‌ماھی دهسه‌لات ده‌بیت و هیزی دهسه‌لات پیاده ده‌کات، وه چون له ریگه‌ی ئیقاع و هەلۋەشانووه‌ی و شەو رسته‌کانه‌وه دەکه‌ویته پەرگیرى و جۈرۈك له سادىيەت پراكتىزه ده‌کات، له سرئەو بنه‌مایه فەزاي شیعرى دوچارى جۈرۈك له شېرىزه‌يى و شىوان ده‌کات‌وه.

به دیوهکه‌ی دیکه هولمداوه نکولیکردنی چه پاندن و نواندنی توتلوزیریانه و زالکردنی ئيقاع و جه ختکردن له تىپ و وشه به نيرگزبىيەت و گهپان به دواى ناسنامەی ونبودا بەند بکەم، لەویشەهه ئامارەم بەدە داوه کە فەزاي شيعرى و شيعرييەت بە ناشته وھ پەيوهسته نەك نيرگزبىيەت و گهپان به دواى ناسنامەدا، ئەگەر شەوه بەشىئك بىت لە رەخنه كانى شەو لېكۈلىنى وھيە ئەوه بە رووهکەی دىكە بەشىئكىشە لە تايىبەتەندىيەكانى شاعير، واتە هەر لە وۇيە هولمداوه بىسەلمىن كە تايىبەتەندى شاعير بەشىئكى پەيوهندى بە تاۋىگىرىي و مىكانيزمى تاۋىگىرىيەوھ ھەيە، بەشىئكى پەيوهندى بە ئەزمۇون و عەقلى باتىنېيەوھ دەكتات، يەكەميانم بە مستكردى وشه و يارى زمانەوانىدا بەند كردووه، دووهەميانم لە بېير هيئانەوھ و پروسىسەكردىنی عەقلى باتىنېيەوھ هەلگرتۇتەوھ، هەر لە وىشەوھ واتە لە يېرسەركەنلىقى باتىنېيەنە كە شىزۇقۇرىنى مەتافىزىكىم بە بېر خويتەر هيئانەوھەوھ.

دواجار له کوئی ئەو لىكولىئىنەوەيەدا ھولمداوه پرۆسەئى نۇوسىن لە پرۆسەئى خويىندىشەوە نزىك بىكەمەوە بەھەي كە ھەردووكىيان كىردىھى دوووهم بە ئەنجام دەگەيەن، لەۋىشىوھ دنیاى خويىنەر دنیاى نۇوسەرم لە رىيگەي فىيکرى پۇست مۇدېرەنەوە بەرز كردۇتەوە، وەك چۈن لە كۆئى جىاوازى، گونجان و نەگونجانى رەگەزەكانى ئەزمۇونى شىعرىي و دلەراوگىنى شىعىرى چەمكى نىيۇدىشيم وەك يەكى حىبىەجى نەڭكاروى ئىنيۋ واقىع بەرچەستە كىردووه.

ا-لای (رؤسۇ) نۇوسىن ئاشېتىندى ئاخاوتتە، درىدا ئىپپارىيە ئەمۇ ضىمكە دوو مانا ھەلەدە طریت، ضۇنکە ئاشېتىندىكى دىن لە رۇوكوشدا ئەمۇقىيە شىتكى ناتىۋىست بخېرىتە سەر شىتكى كاملاً، لە هەمان كاتدا ئەمۇ خىستتە سەرە بۇ تىقاوا كىرىدىنى ئەمۇقىيە كە ئىمماโนايە كاملە، بە هەر دوو ماناكەش ئاشېتىنگىرن دەبىتە رەتلىقىكى دەركى ئامۇ، درىدا ئەمۇ فيكتە بەتكار دەھىنَا بۇ ھەلۇشانچۇرى ئەرتىسىبى سەرخىستن ئىشخىستتى ئاخاوتتە سەر نۇوسىن ئەمەل بە سەر دالدا وەك لە فيكتە مىتافىزىكى خۇرئاوا دا ھاتۇوة. ئەمەتەر نۇوسىن دەتكىرىتە ئاشېتىندى لە بىر ئەمۇقىيە كە نۇوسىن ئەمۇ حەقىقىتاتانە ھەلەدە طریت كە خودى نۇوسىن جىا دەكتەنتۇر. درىدا ئىپپارىيە نۇوسىن بە يەڭى مەرج دەبىتە شىتكى لاؤ ئەتكى ئاداشىراو ئەتكى ئەتكى سەر وشتى ئەتكىسلى (زمانى يەتكەم) ھېشىشا دروست نەبۈوباء نۇوسىن بەقىرى نەتكەنۋى ئىسى نەتكەندا، واتە ئەمۇ زمانە، خودى نۇوسىن ئەتكەمەن نۇوسىنىشە. بۇ زىتەر شارقازىي بروانە: دەقطەن سېيىر، بىس.ث. ل.199،200.

ⁱⁱⁱ حبیل دولوز ضیعه، یان سیکسکردن به فا ناو دقباتء دقلایت به یانکطنهیشتی سیکسی فییته کی سووکه، بیطومان ئەمۇ دقتستوازدەیتەش لە ئەبؤکرانتوۋە دەخواز آ. بروانە: مىشل فوكو، استعمال اللذات، تاریخ الجنسانية، ترجمة: جورج ابى صالح، مراجعة: مطاع صفدي، لبنان-بیروت، 1991، ل. 90.

-
- ^٧- دريدا، ج، الكتابة والاختلاف، هـ.س.ث. ل 27
بروانة بيروراي فرؤيد لة باردة ترؤسته داهينانهوة- دالبيير، رولان، طريقة التحليل النفسي و العقيدة الفرويدية، ترجمة، د. حافظ الجمالي، بغداد، ط 2، 1984، ل 374.